Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Paradiso Tigers	1L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Paradiso	Date / Datum / Date / Data	10.09.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	13:58	End / Ende / Fin / Fine	16:14
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB05		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	99267	JANJIC Ivan	
Official scorer / Marqueur	212475	ZANETTI Gloria	
Referee 1 / Arbitre 1	9005	BREMENKAMP Klaus	
Referee 2 / Arbitre 2	20907	QUIRICI Loris	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Rapporto

1 Paradiso Tigers

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
55	C	BARRAY Daniel				201211
18	A	BRUGHERA Dario				206361
97	G	RIMOLDI Livio	X	X	X	97124
	G					
13		STUCKI Zoran				99257
87		DELLA SANTA Marco				202574
99		DELLA SANTA Roberto				96407
71		BIANCHI Luca				207433
19		RICKENBACH Boris				2155
37		CETTI Nikolas				201101
12		CATTANEO Martino				209349
39		VERI Karem				203310

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	STAMPANONI Luca		206336

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:46	99	37	1				
28:15	87	13	2				
30:52	13	87	3				
52:52	71		4				
54:01	37	18	5				
59:25	18		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:41	12	2	04:41	G1
05:36	18	2	06:08	I
06:08	18	2	06:42	M2
16:36	13	2	18:36	E
24:33	37	2	26:33	D
28:26	19	2	29:20	I
34:51	71	2	35:10	E
34:51	99	2	36:51	M2
44:37	18	2	46:37	I
46:55	87	2	48:55	D
48:55	87	10	58:55	M2
50:11	99	2	52:11	I
50:30	18	2	52:30	G1
52:52	71	10	60:00	M2
54:22	18	2	56:22	J1
56:55	99	2	58:55	C1
58:16	87	10	60:00	M2
58:16	87	20	60:00	O
TOTAL			78 min	

2 Bienne Seelanders II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
88	A	ROUILLER Jonathan				203187
23	G	HUMAIR Alexandre	X	X	X	204196
30	G	ZIGERLI Julien				209046
26		GAMBONI Willy				2188
7		MIGLIORI Claudio				206216
84		VASILE Joël				98277
80		PAICHOT Kenzo				208346
86		BUONANNO Elia				99199
11		BASSI Jonathan				208332
46		LEPETIT Florent				208434
27		VIONNET Julien				213386
15		MAILLARD Julien				216745

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	BASSIN Mathieu		94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:08	11	26	1				
06:42	84	26	2				
29:20	17	88	3				
32:15	80		4				
35:10	88	26	5				
38:32	84	80	6				
45:58	88	17	7				
58:16	84		8				
58:20	26		9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:42	17	2	05:42	I
16:36	86	2	18:36	A
23:36	27	2	25:36	B1
26:52	11	2	28:15	I
33:06	86	2	35:06	I
50:11	46	2	52:11	E
50:30	26	2	52:30	D
50:30	23	20	60:00	O
52:11	23	5	57:11	R1
56:55	7	2	58:55	C1
TOTAL			41 min	